

با حقوق خود آشنا شوید	KNOW YOUR RIGHTS
آماده باشید:	GET PREPARED:
<ul style="list-style-type: none"> • اطمینان حاصل کنید که کلیه اسناد مهم در مکانی امن نگهداری می‌شوند که اعضای خانواده بتوانند به آنها دسترسی داشته باشند. • با خانواده‌تان برنامه‌ریزی کنید که در صورت بازداشت شدن شما یا یکی از اعضای خانواده توسط ICE، چه کارهایی باید انجام دهید، از جمله تعیین مراقب برای فرزندان. • شماره تلفن‌های مهم را به خاطر بسپارید. به فکر مشورت با وکیل مهاجرت باشید. 	<p>Ensure that all important documents are in a safe place where family members can access them.</p> <p>Make a plan with family in the event you or a family member is detained by ICE, including identifying a caretaker for your children.</p> <p>Memorize important phone numbers. Consider consulting with an immigration attorney.</p>
شما حقوقی دارید:	YOU HAVE RIGHTS:
<ul style="list-style-type: none"> • شما حق دارید که ساکت بمانید و با یک وکیل تماس بگیرید. • شما حق دارید که از روند قانونی عادلانه برخوردار شوید و پرونده‌تان توسط یک قاضی بررسی شود. • شما حق دارید که اجازه ندهید از شما یا منزلتان بازرسی شود، مگر اینکه ICE حکم دستگیری داشته باشد (نه دستور اخراج و موارد مشابه). مأموران حق ندارند بدون رضایت شما یا وجود دلیل قانع‌کننده، اقدام به بازرسی شما یا وسایل شخصی‌تان کنند. <p>شما حق دارید از مأموران ICE بخواهید که محل را ترک کنند.</p>	<p>You have the right to remain silent and to contact an attorney.</p> <p>You have the right to due process and to have your case heard before a judge.</p> <p>You have the right to say no to being searched or having your home searched unless ICE has an arrest warrant (not a removal order, etc). Agents do not have the right to search you or your belonging without your consent or probable cause.</p> <p>You have the right to ask ICE to leave.</p>
در صورت برخورد با مأموران ICE	IF YOU INTERACT WITH ICE
<ul style="list-style-type: none"> • «هیچ» اطلاعاتی را داوطلبانه در اختیار آنها قرار ندهید. • شما مجبور نیستید وضعیت مهاجرت یا محل تولد خود را اعلام کنید. • اگر مأموران ICE بدون اجازه شما، دلیل موجه یا حکم قانونی، وارد منزل شما شدند، قاطعانه اعلام کنید که به آنها اجازه ورود یا بازرسی اموال خود را نمی‌دهید. • دروغ نگویید و از ارائه هرگونه سند جعلی یا تقلبی، از جمله نام جعلی، خودداری کنید. • شما ملزم به امضای هیچ سندی بدون مشورت با وکیل نیستید. از امضای هر سندی که به‌طور کامل آن را درک نمی‌کنید خودداری کنید. • اگر احساس امنیت می‌کنید، این رویداد را با استفاده از تلفن همراه خود (از طریق ضبط فیلم یا صدا) ثبت کنید. 	<p>Do not volunteer ANY information. You do not need to provide your immigration status or place of birth. If ICE enters your home without your permission, probable cause, or a warrant, clearly state that you do not give them permission to enter or search your belongings.</p> <p>Do not lie or present any false or fraudulent documentation, including a fake name.</p> <p>You do not have any obligation to sign any document without speaking to an attorney.</p> <p>Do not sign a document you do not understand.</p> <p>If you feel safe, document the event using your phone (via video or audio recording).</p>

<p>اگر مأموران ICE به خانه یا محل کار شما آمدند، قبل از باز کردن در، از آنها بخواهید که حکم ورود را نشان دهند.</p>	<p>If ICE shows up to your home or place of work, ask to see a warrant before you open the door.</p>
<p>سلب مسئولیت حقوقی: این سند صرفاً جهت اطلاعات عمومی تهیه شده است. اطلاعات ارائه شده در این متن، مشاوره حقوقی محسوب نمی‌شود.</p>	<p>Legal disclaimer: This document is for general informational purposes only. Its contents are not legal advice.</p>